

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

účinné od 18. februára 2020 do odvolania

- **Úvod**

1.1 Účelom týchto Všeobecných obchodných podmienok (ďalej len „VOP“) je úprava kúpno-predajných zmluvných vzťahov spoločnosti **3M Slovensko s. r. o.** so sídlom Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 46 775 854, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 83375/B (ďalej len „3M“) a osôb, ktoré s ňou uzatvárajú zmluvu (ďalej len „Zmluvná strana“).

1.2

a) Tieto VOP sa vzťahujú na iné ako spotrebiteľské zmluvy, s výnimkou, že tieto VOP sa nevzťahujú na tie právne vzťahy, ktoré vznikajú medzi 3M a distribútormi 3M.

b) Právny vzťah distribútora 3M je upravený samostatnou distribučnou zmluvou uzavretou medzi 3M a distribútorom.

c) Na účely týchto VOP „Výrobok“ znamená výrobok a/alebo službu, ktorá je predmetom zmluvy uzatvorenej so Zmluvnou stranou.

1.3 3M umožňuje Zmluvným stranám, aby sa pred uzatvorením individuálnej kúpnej zmluvy oboznámili s obsahom VOP na webovej stránke www.3m.sk.

1.4 3M si vyhradzuje právo kedykoľvek jednostranne upraviť VOP. Spoločnosť 3M zverejní upravený text VOP aj na svojej internetovej stránke www.3m.sk a tak zabezpečí, aby sa s ním mohli Zmluvné strany oboznámiť. Odo dňa uverejnenia sa upravený text VOP uplatňuje aj na Zmluvnú stranu, s výnimkou už uzavretých individuálnych kúpnych zmlúv.

2. Obchodné podmienky

a) Uzavretie individuálnych kúpnych zmlúv

2.1 Individuálne kúpne zmluvy sú uzatvárané v súlade s týmito VOP. 3M zabezpečí, aby sa Zmluvná strana oboznámila s týmito VOP na stránke www.3m.sk pred uzatvorením individuálnej kúpnej zmluvy. Podpisom individuálnej kúpnej zmluvy, Zmluvná strana potvrdzuje, že si tieto VOP prečítala, porozumela im a akceptovala VOP.

2.2 Akákoľvek odchýlka od týchto VOP môže byť považovaná za súčasť vzájomnej zmluvy výlučne v prípade, ak bude prijatá zo strany 3M v písomnej forme.

2.3 Zmluvná strana sa zaväzuje uskutočňovať svoje objednávky elektronicky (prostredníctvom 3M systému bCom, EDI alebo e-mailom), a ak je to možné, v agregovanej forme s cieľom minimalizovať počet transakcií s 3M. bCom je profesionálna webová stránka patriaca 3M, ktorá umožňuje ľahký prístup k objednávaniam a informáciám o výrobkoch. Zo strany 3M je to preferovaná platforma pre manažment objednávok.

2.4 Zmluvná strana nezávisle posúdi vhodnosť Výrobkov na ich zamýšľaný účel.

Spoločnosť 3M nezodpovedá za akékoľvek použitie Výrobkov, ktoré je v rozpore s pokynmi 3M, ani za nesprávny alebo neprimeraný výklad informácií a technických údajov uvedených v katalógoch,

brožúrach alebo iných tlačivách alebo za informácie a technické údaje predložené Zmluvnej strane iným spôsobom.

2.5 Každá objednávka doručená Zmluvnou stranou musí obsahovať najmenej nasledovné podstatné náležitosti:

- (a) identifikácia 3M a Zmluvnej strany v rozsahu meno/obchodné meno, adresa/adresa sídla alebo miesta podnikania a IČO,
- (b) identifikácia Výrobkov podľa ich čísla a mena,
- (c) množstvo Výrobkov, (i) množstvo nesmie byť menšie ako minimálne množstvom ktoré je možné objednať v jednej objednávke, t. j. minimálne množstvo objednávky (MOQ) uvedené v Cenníku, a (ii) musí to byť množstvo predstavujúce násobky plných balení alebo iných minimálnych jednotiek špecifikovaných spoločnosťou 3M;
- (d) miesto dodania.

2.6 V prípade, ak objednávka nespĺňa akúkoľvek požiadavku uvedenú vyššie, nebude sa na ňu prihliadať. 3M týmto prehlasuje, že bez splnenia vyššie uvedených požiadaviek na náležitosti objednávky nebudú individuálne kúpne zmluvy uzavreté.

2.7 3M zašle potvrdenie objednávky Zmluvnej strane elektronicky (e-mailom alebo prostredníctvom EDI alebo prostredníctvom 3M systému bCom) bezodkladne, najneskôr však do 5 (piatich) dní od doručenia objednávky.

Nepotvrdenie objednávky v rámci vyššie uvedenej lehoty znamená, že individuálna kúpna zmluva nebola uzavretá.

2.8 V prípade, ak potvrdenie 3M obsahuje iné podmienky ako boli uvedené v objednávke, bude individuálna kúpna zmluva uzavretá v súlade s podmienkami uvedenými v potvrdení objednávky od 3M, pokiaľ Zmluvná strana nezašle 3M do 5 (piatich) kalendárnych dní vyhlásenie, v ktorom uvedie odlišné stanovisko.

2.9 Zmluvná strana nesie plnú zodpovednosť za akékoľvek chyby v objednávke. Objednávku Zmluvnej strany podľa bodu 2.3 vyššie nemožno odvolať a je pre Zmluvnú stranu záväzná, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

b) Dodacia lehota

2.10 3M vyvinie všetko primerané úsilie v rámci svojich obchodných aktivít, aby splnila objednávky Zmluvnej strany v najkratšom možnom čase. Zmluvná strana však berie na vedomie, že získanie prípadne potrebných úradných povolení môže mať vplyv na zachovanie dodacej lehoty. Spoločnosť 3M je oprávnená plniť objednávky aj pred termínom dodania. 3M sprístupní Zmluvnej strane informáciu o termíne dodania písomne vopred, môže sa však vždy jednostranne odchýliť od indikovaného termínu dodania alebo lehoty na sprístupnenie termínu dodania.

3M vynaloží úsilie na včasné dodanie objednaných Výrobkov Zmluvnej strane, avšak 3M nebude zodpovedná za žiadne omeškanie spôsobené okolnosťami, ktoré 3M nemôže ovplyvniť.

2.11 V prípade, ak Zmluvná strana neprijme poskytované plnenie a neprevezme Výrobky, 3M je oprávnená požadovať od Zmluvnej strany náhradu odôvodnených dodatočných nákladov, ktoré vzniknú v dôsledku uvedeného konania Zmluvnej strany („skladovacie poplatky“).

V prípade omeškania pri prevzatí zo strany Zmluvnej strany je spoločnosť 3M povinná Výrobky primerane zabezpečiť; v takom prípade 3M označí Výrobky určené na splnenie objednávky alebo ich oddelí od ostatných tovarov pre Zmluvnú stranu, pričom nebezpečenstvo škody prejde na Zmluvnú stranu.

c) Spôsob, miesto a čas plnenia zo strany 3M

2.12 Deň plnenia je deň, kedy Výrobok opustí sklad alebo priestor 3M. Deň plnenia je rovnaký ako deň vystavenia faktúry.

2.13 3M zabezpečí, že Výrobky, vrátane ich obalu, nebudú mať žiadne vady v čase dodania Zmluvnej strane. 3M dodá Výrobky vrátane obalu, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

2.14 3M odovzdá dodávané Výrobky, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak, v potvrdenom mieste dodania a umožní držbu Výrobkov Zmluvnej strane.

Po dodaní Výrobkov nebezpečenstvo škody a súvisiace náklady (napr. vykládka) znáša Zmluvná strana.

2.15 Výrobky sa považujú za dodané Zmluvnej strane (i) po ich skutočnom prevzatí Zmluvnou stranou alebo (ii) ich predložením na prevzatie, ak ich Zmluvná strana neprevezme z dôvodov, ktoré nemožno pripísať spoločnosti 3M.

d) Kontrola Výrobkov

2.16 Zmluvná strana musí bezodkladne začať kontrolu množstva a kvality Výrobkov, pričom musí skončiť takúto kontrolu v najkratšom možnom čase. Zmluvná strana je povinná upozorniť 3M písomne na výhrady voči množstvu alebo kvalite ihneď po dodaní Výrobkov. Pred použitím musí Zmluvná strana skontrolovať použiteľnosť a vhodnosť Výrobkov pre zamýšľaný účel, a ak tak neurobí, bude znášať všetky súvisiace škody a zodpovednosti. Akékoľvek zmeny Výrobku môže vykonať výlučne 3M.

e) Záruka 3M

2.17 3M sa zaväzuje, že v čase dodania budú jej Výrobky zodpovedať špecifikáciám 3M v tom čase platným vo vzťahu k daným Výrobkom a požiadavkám podľa príslušných právnych predpisov a budú bez väd (zodpovednosť za vady). 3M zodpovedá za to, že žiadna tretia strana nemá akékoľvek právo, ktoré by mohlo brániť Zmluvnej strane v nadobudnutí vlastníctva zakúpených Výrobkov, alebo ktoré by obmedzilo Zmluvnú stranu vo výkone vlastníckeho práva voči kúpeným Výrobkom (zodpovednosť za právne vady).

3M tiež zodpovedá za to, že žiadne tretie strany nemajú žiadne práva týkajúce sa 3M ochrannej známky, ktoré by bránili alebo obmedzovali využitie Výrobku.

f) Práva zo zodpovednosti za vady, záruka za akosť

2.18 V prípade vadného plnenia zo strany 3M nahradí 3M akýkoľvek vadný Výrobok, ktorý bol podľa posúdenia 3M vadný v čase dodania Zmluvnej strane, a to v prípade, že výmena je možná bez poškodenia záujmov Zmluvnej strany.

Zmluvná strana je povinná v prípade vadného plnenia ako prvé uplatniť voči 3M právo na náhradný Výrobok.

2.19 Zmluvná strana môže uplatniť práva zo zodpovednosti za vady v lehotách stanovených vo v danom čase aktuálnych právnych predpisoch

Spoločnosť 3M sa zaviazá k záruke za akosť iba na základe osobitnej dohody.

g) Zodpovednosť

2.20 Zmluvná zodpovednosť 3M za porušenie/nepĺnenie alebo nesprávne plnenie konkrétnej individuálnej kúpnej zmluvy; alebo zodpovednosť 3M za kvalitu plnenia podľa konkrétnej individuálnej kúpnej zmluvy je obmedzená na cenu splatnú v prospech 3M podľa tejto individuálnej kúpnej zmluvy.

V prípade zásahu vyššej moci, resp. iných okolností vylučujúcich zodpovednosť 3M (vrátane konania alebo opomenutia subdodávateľov), ktoré bránia riadnemu plneniu záväzkov, 3M v rozsahu a počas trvania týchto prekážok je oprávnená úplne pozastaviť plnenie týchto záväzkov alebo odložiť lehotu na ich vykonanie, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú na najlepšom možnom riešení prípadu podľa bodu 8.4 týchto VOP. 3M nenesie zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú Zmluvnej strane v dôsledku alebo v súvislosti s takýmto oneskorením alebo pozastavením plnenia povinností z týchto dôvodov. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam, prípady zásahu vyššej moci podľa týchto VOP zahŕňajú aj zavedenie akýchkoľvek nariadení obmedzujúcich dovoz alebo vývoz Výrobkov na územie alebo z územia členských štátov Európskej únie alebo USA.

g) Právo 3M na zmenu

2.21 3M si vyhradzuje právo na zmenu dizajnu Výrobku kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia Zmluvnej strany. Ak došlo k zmene, po zadaní objednávky Zmluvnou stranou, 3M bezodkladne informuje Zmluvnú stranu o takejto zmene.

Ak dôjde k takejto zmene, 3M nebude mať povinnosť vykonať takéto zmeny na už dodaných Výrobkoch Zmluvnej strane na základe jej objednávok.

3M nie je povinná aj neustále sprístupňovať všetky alebo niektoré Výrobky na trhu.

2.22 Okrem toho má tiež 3M právo kedykoľvek jednostranne zmeniť a upraviť ceny, dodacie a platobné podmienky, s výnimkou objednávok, ktoré už boli písomne potvrdené.

Ak Zmluvná strana v lehote 8 (ôsmich) kalendárnych dní nevznesie námietku v súvislosti so zmenou podmienok, zmenené podmienky sa považujú za prijaté Zmluvnou stranou.

3. Platobné podmienky

a) Termín a spôsob platby

3.1 Ak nie je Zmluvnými stranami dohodnuté inak, Zmluvná strana musí zabezpečiť prevod fakturovanej čiastky na taký bankový účet a v takej mene, ako je uvedené na faktúre tak, aby zaplatená suma bola pripísaná na účet 3M v príslušnej lehote splatnosti

3.2 V prípade porušenia zmluvnej povinnosti môže 3M odmietnuť poskytnúť vlastné plnenie, a to až pokiaľ nedôjde k splneniu povinnosti zo strany Zmluvnej strany. 3M môže taktiež odoprieť dodanie počas časového obdobia, v ktorom sa Zmluvná strana dostane do omeškania so svojimi plneniami alebo ak je poskytnutie protislužby ohrozené vzhľadom na výrazné zhoršenie stavu aktív Zmluvnej strany.

3.3 Zmluvná strana je oprávnený vykonať platbu pred uplynutím lehoty splatnosti.

3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra 3M musí byť vždy zaplatená Zmluvnou stranou v lehote splatnosti; v prípade, ak by mala Zmluvná strana reklamáciu ohľadom Výrobku, takáto reklamácia je riešená samostatne a následne a nemá vplyv na vyššie uvedenú povinnosť zaplatiť príslušnú faktúru

b) Omeškanie so zaplatením

3.5 V prípade omeškania s úhradou zo strany Zákazníka je tento povinný uhradiť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlhu za každý začatý deň omeškania, ak je dohoda o výške úrokov z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov prípustná.

3.6 V prípade omeškania s úhradou je Zmluvná strana povinná uhradiť spoločnosti 3M štyridsať (40) eur na pokrytie nákladov v dôsledku vymáhania tejto pohľadávky. Splnením tejto povinnosti nie sú dotknuté iné právne následky omeškania.

c) Elektronická fakturácia

3.7 3M môže podľa svojho vlastného uváženia vystavovať a doručovať faktúry v elektronickej podobe, a to na e-mailovú adresu oznámenú Zákazníkom v potvrdenej objednávke.

d) Výhrada vlastníckeho práva

3.8 3M si ponechá všetky vlastnícke práva k Výrobkom až do úplnej úhrady kúpnej ceny dotknutých Výrobkov Zmluvnou stranou.

Počas účinnosti uvedenej výhrady Zmluvná strana nesmie ani scudzíť, ani ich použiť ako zábezpeku (vrátane zriadenia akéhokoľvek záložného práva alebo zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva) alebo s takýmito Výrobkami nakladať akýmkoľvek iným spôsobom (napríklad ich prenajatím,

poskytnutím na leasing alebo vypožičaním) pred nadobudnutím vlastníctva alebo účtovaním poplatkov za príslušné Výrobky, ak 3M k tomu neposkytne svoj predchádzajúci výslovný súhlas.

Zmluvná strana tiež okamžite oznámi spoločnosti 3M každé porušenie vlastníckych práv spoločnosti 3M ktoroukoľvek treťou stranou.

V prípade, že Zmluvná strana scudzí alebo zaťaží Výrobky počas účinnosti výhrady, Zmluvná strana je povinná zaplatiť zmluvnú pokutu 3M, ak 3M neurčí inak. Výška zmluvnej pokuty sa rovná pôvodnej kúpnej cene Výrobkov, ktoré boli scudzené alebo zaťažené v rozpore s týmto ustanovením. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje Zmluvnú stranu povinnosti zaplatiť 3M pôvodnú kúpnu cenu Výrobkov.

4. Postúpenie

4.1 Spoločnosť 3M je oprávnená postúpiť individuálnu kúpnu zmluvu bez súhlasu Zmluvnej strany a môže plniť všetky svoje povinnosti a vykonávať všetky svoje práva prostredníctvom svojej materskej spoločnosti alebo pridružených spoločností.

4.2 Individuálna kúpna zmluva zaväzuje Zmluvnú stranu osobne a bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti 3M Zmluvná strana nesmie postúpiť, previesť alebo presunúť žiadne práva alebo povinnosti vyplývajúce z individuálnej kúpnej zmluvy na tretiu stranu alebo subdodávateľa.

5. Audit v 3M výrobných centrách

5.1 Audit výrobných centier spoločnosti 3M Zmluvnou stranou bude možný iba na základe osobitnej dohody so spoločnosťou 3M. 3M si vyhradzuje právo odmietnuť takúto žiadosť o audit vo výrobných centrách spoločnosti 3M.

6. Dôvernosť informácií

6.1 Dôverné informácie Zmluvnej strany zahŕňajú obchodné, finančné a technické informácie ňou prístupné alebo poskytnuté druhej Zmluvnej strany ako súčasť objednávky pred uzavretím individuálnej kúpnej zmluvy alebo ako súčasť plnenia individuálnej kúpnej zmluvy bez ohľadu na to, či je oznamovaná ústne, písomne, elektronicky alebo iným spôsobom (ďalej len „Dôverné informácie“).

6.2 Dôverné informácie nezahŕňajú:

- informácie, ktoré sú verejne známe bez zavinenia prijímajúcej Zmluvnej strany;
- informácie, ktoré prijímajúca Zmluvná strana už pozná alebo vytvorila nezávisle, bez toho, aby sa na to použili Dôverné informácie; a
- informácie získané od tretej strany, ak takáto tretia strana sama neporušila povinnosť mlčanlivosti pre Zmluvnú stranu, ktorá informácie poskytuje.

6.3 Každá Zmluvná strana bude uchovávať všetky Dôverné informácie získané od druhej Zmluvnej strany prísne v tajnosti a nesmie ich poskytnúť tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany alebo ich použiť pre svoje vlastné potreby.

6.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia, že všetci ich zamestnanci a subdodávatelia budú dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o Dôverných informáciách.

6.5 Po dodaní Výrobkov v súlade s príslušnou Kúpnu zmluvou je Zmluvná strana povinná vrátiť spoločnosti 3M všetky dokumenty, ktoré od nej mohla získať, a tiež zničiť všetky kópie alebo rozmnoženiny týchto dokumentov, ktoré mohla vytvoriť, pokiaľ nie sú potrebné na použitie Výrobkov.

6.6 Povinnosť zachovávať mlčanlivosť zostáva v platnosti päť (5) rokov odo dňa uzavretia poslednej individuálnej kúpnej zmluvy, ktorá sa riadi týmito VOP.

6.7 3M môže kedykoľvek zverejniť existenciu a podmienky individuálnej kúpnej zmluvy ktorejkoľvek tretej strane, ktorá podľa názoru spoločnosti 3M má legitímnu potrebu takéto informácie poznať.

7. Súlad s pravidlami obchodovania

7.1 Zmluvná strana sa zaväzuje dodržiavať všetky platné predpisy upravujúce pravidlá obchodovania a predpisy, ktoré sa týkajú akýchkoľvek výrobkov a služieb dodávaných zo strany 3M, vrátane platných zákonov a iných predpisov USA a miestnych zákonov. Zmluvné strany sa dohodli najmä na nasledovnom:

7.1.1 Súlad s pravidlami dovozu

Ak je Zmluvná strana dovozcom výrobkov 3M, zaväzuje sa dodržiavať všetky príslušné colné zákony a predpisy. 3M nezodpovedá za žiadne náklady spojené s omeškaním pri colnom odbavení.

7.1.2 Súlad s pravidlami vývozu

Zmluvná strana berie na vedomie, že na určité výrobky 3M sa vzťahujú obmedzenia vývozu alebo dovozu, ako to môže vyplývať z obmedzení vývozu a harmonizovaných colných klasifikácií uvedených na obchodných faktúrach sprevádzajúcich zásielku. Zmluvná strana sa zaväzuje, že nebude vyvážať, opätovne vyvážať ani prevádzať výrobky 3M, na ktoré sa vzťahujú obmedzenia týkajúce sa vývozu alebo dovozu, bez požadovanej licencie alebo iného povolenia podľa platných predpisov a bude dodržiavať podmienky každej vývoznnej alebo dovoznnej licencie alebo povolenia. 3M nezodpovedá za nedodanie výrobku z dôvodu nemožnosti získať alebo zachovať v platnosti požadovanú vývoznú alebo dovoznú licenciu alebo povolenie zo strany 3M.

7.1.3 Embargá a obmedzené územia

Zmluvná strana prehlasuje a zaväzuje sa, že nebude priamo ani nepriamo predávať, vyvážať, opätovne vyvážať alebo prevádzať akékoľvek výrobky, technológie alebo softvér 3M, ak by tým porušil akékoľvek uplatňované ekonomické sankcie alebo embargá. Bez ohľadu na iné ustanovenia tohto článku upravujúceho súlad s pravidlami obchodovania sa Zmluvná strana zaväzuje predávať Výrobky v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru, Švajčiarska a Ukrajiny..

7.1.4 Obmedzení koncoví užívatelia

Zmluvná strana prehlasuje a zaväzuje sa, že nie je Zakázanou stranou definovanou ako ktorákoľvek osoba uvedená v Konsolidovanom skriningovom zozname USA, Konsolidovanom zozname Európskej únie osôb, skupín a subjektov alebo v akomkoľvek inom obdobnom zozname zakázaných strán. Zmluvná strana sa zaväzuje, že sa nebude priamo ani nepriamo podieľať na žiadnych transakciách týkajúcich sa výrobkov, technológií alebo softvéru 3M, ktoré by porušovali obmedzenia pre jednotlivcov a subjekty

uvedené v Konsolidovanom skriningovom zozname USA, Konsolidovanom zozname Európskej únie, alebo v akomkoľvek inom príslušnom zozname zakázaných strán.

7.1.5 Obmedzené konečné použitie

Zmluvná strana prehlasuje a zaväzuje sa, že pokiaľ to nie je povolené, nebude priamo ani nepriamo predávať, vyvážať, opätovne vyvážať ani prevádzať žiadne výrobky, technológiu alebo softvér 3M na použitie pri činnostiach, ktoré zahŕňajú vývoj, výrobu, použitie alebo skladovanie jadrových, chemických alebo biologických zbraní, nechránené jadrové materiály, riadené strely, bezpilotné vzdušné prostriedky alebo jadrový pohon.

7.1.6 Vojenské konečné použitie a koneční užívatelia

Zmluvná strana prehlasuje a zaväzuje sa, že pokiaľ to nie je povolené, nebude priamo ani nepriamo predávať, vyvážať, opätovne vyvážať ani prevádzať výrobky, technológie alebo softvér 3M pre vojenské konečné použitie alebo pre armádnych koncových používateľov (vrátane národnej stráže, národnej polície alebo vládne spravodajské služby alebo prieskumné služby) v Číne, Iraku, Rusku a Venezuele.

7.1.7 Antibojkot

Bez ohľadu na akékoľvek iné dokumenty týkajúce sa transakcie (transakcií) žiadna zmluvná strana nesmie vykonať úkony a ani sa od nej nesmie požadovať vykonať úkony, ktoré sú zakázané alebo sankcionované podľa zákonov Spojených štátov alebo iných príslušných zahraničných jurisdikcií, a to vrátane, bez obmedzenia, antibojkotových právnych predpisov prijatých americkým ministerstvom pre obchod a financie (*U.S. Commerce and Treasury Departments*).

7.1.8 Dôsledky nesúladu

Zmluvná strana súhlasí s tým, že všetky ustanovenia tohto článku 7 o dodržiavaní pravidiel obchodovania sú podstatné a porušenie akéhokoľvek vyhlásenia alebo záväzku môže mať za následok okamžité odstúpenie od individuálnej kúpnej zmluvy (resp. viacerých alebo všetkých, ak ich je viac) zo strany 3M. Zmluvná strana súhlasí s tým, že bude chrániť, brániť, nahradí škodu a zbaví zodpovednosti 3M a všetky jej pridružené spoločnosti pred a proti všetkým škodám (vrátane škôd vzniknutých v súvislosti s vyšetrovaniami vládnymi orgánmi), ktoré akýmkoľvek spôsobom vzniknú z porušenia vyhlásení a záväzkov uvedených v tomto článku Súlad a pravidlami obchodovania. V prípade podozrenia na porušenie Zmluvná strana súhlasí, že bude plne spolupracovať pri vyšetrovaní zo strany 3M, a to aj poskytnutím všetkých relevantných záznamov na žiadosť 3M.

7.1.9 Rozpor s právnymi predpismi.

Zmluvná strana sa zaväzuje okamžite informovať 3M, ak je kedykoľvek schopnosť Zmluvnej strany dodržať podmienky uvedené v tomto článku o dodržiavaní pravidiel obchodovania obmedzená z dôvodu ich rozporu s požiadavkami príslušných právnych predpisov EÚ alebo miestnych právnych predpisov. Zmluvná strana berie na vedomie, že v každom takomto prípade má 3M právo - podľa vlastného uváženia a bez vzniku akejkoľvek zodpovednosti - rozhodnúť odmietnuť akúkoľvek objednávku alebo vykonať zmeny v príslušných transakciách s cieľom zabezpečiť súlad so všetkými dotknutými právnymi predpismi.

8. Iné podmienky

8.1 Duševné vlastníctvo

8.1.1 Tieto VOP nespôsobia a nemôžu spôsobiť - za žiadnych okolností a žiadnym spôsobom - prenos autorských práv, patentov a práv patriacich do rozsahu duševného vlastníctva 3M alebo tretej strany; zmluvné strany to výslovne a jednoznačne vylučujú prijatím týchto VOP.

8.1.2 Zmluvná strana nie je oprávnená používať 3M ochrannú známku a ochrannú známku bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti 3M.

8.2 Rozhodné právo, súdy

Akékoľvek otázky, nároky, spory alebo súdne spory týkajúce sa právneho vzťahu medzi 3M a Zmluvnou stranou sa budú riadiť právnymi predpismi Slovenskej republiky, s výnimkou uplatňovania Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru podpísaného vo Viedni 11. apríla 1980.

3M a Zmluvná strana sa pokúsia vyriešiť akékoľvek spory vyplývajúce z týchto VOP predovšetkým zmierlivým spôsobom.

V prípade akéhokoľvek sporu medzi 3M a Zmluvnou stranou bude tento riešený výlučne pod jurisdikciou príslušných slovenských súdov.

8.3 Jazyk VOP

Tieto VOP sú vyhotovené v dvojazyčnej slovensko-anglickej verzii. V prípade sporu o výklad bude rozhodujúca slovenská verzia.

8.4 Vyššia moc

Ak dôjde k akejkolvek nepredvídateľnej okolnosti mimo sféry záujmu alebo kontroly zmluvnej strany, napríklad: prírodné katastrofy, vojny, blokády, zákaz vývozu a dovozu, štrajky či akékoľvek zvláštne okolností (ďalej len „Vyššia moc“), ktorá by bránila, úplne alebo čiastočne, v plnení zmluvných záväzkov, zmluvné strany sú povinné vynaložiť všetko úsilie o nájdenie riešenia, ktoré bude ekonomicky najbližšie k plneniu ich zmluvných povinností.

Ak sa zmluvným stranám nepodarí nájsť takéto riešenie do šesťdesiatich (60) dní od zásahu Vyššej moci, budú oprávnené skončiť vzájomnú zmluvu v písomnej forme s okamžitou účinnosťou. V takomto prípade sa Zmluvné strany pomerne vysporiadajú vo vzťahu k plneniam poskytnutým do času skončenia.

V prípade Vyššej moci nie je Zmluvná strana oprávnená domáhať sa následkov, ktoré by prichádzali do úvahy v prípade porušenia povinnosti plniť.

8.5 Neplatnosť akéhokoľvek ustanovenia

Ak niektoré z ustanovení týchto VOP sa stanú neplatnými alebo neúčinnými, tieto neplatné alebo neúčinné ustanovenia sa nahradia príslušnými ustanoveniami právneho predpisu. Podliehajúc záväzným právnym predpisom, vyššie uvedená neplatnosť alebo neúčinnosť neovplyvní platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení VOP.

8.6 Ochrana osobných údajov

3M ako prevádzkovateľ podľa článku 4 ods. 7 všeobecného nariadenia EÚ o ochrane osobných údajov („GDPR“) spracúva osobné údaje osôb zastupujúcich Zmluvnú stranu, ako aj osobné údaje Zmluvnej strany (ak je fyzickou osobou) v súlade so Zásadami ochrany osobných údajov spoločnosti 3M, ktoré sa nachádzajú na adrese https://www.3mslovensko.sk/3M/sk_SK/company-ctl/privacy-policy/ najmä pre:

- (a) uzavretie, plnenie a vyrovnanie individuálnej kúpnej zmluvy (právny základ: článok 6 bod 1 písm. b) GDPR);
- (b) vymáhanie potenciálnych dlhov (právny základ: článok 6 bod 1 písm. b) GDPR);
- (c) rozvoj a riadenie vzťahov so Zmluvnou stranou, ktoré zodpovedajú legitímneho záujmu 3M (právny základ: článok 6 bod 1 písm. f) GDPR);
- (d) komunikácia so Zmluvnou stranou, ktorá zodpovedá plneniu oprávneného záujmu 3M (právny základ: článok 6 bod 1 písm. f) GDPR);

3M môže zdieľať osobné údaje s inými subjektmi skupiny 3M, ako aj s tretími stranami, ktoré sa zaviazali poskytovať služby, vrátane subjektov so sídlom v Spojených štátoch amerických alebo v iných krajinách mimo Európskej únie.

Zástupcovia Zmluvnej strany a Zmluvná strana (ak je fyzickou osobou) majú právo:

- (a) na prístup k svojim údajom a ich opravu,
- (b) podať sťažnosť príslušnému dozornému orgánu, ak sa domnieva, že spracovanie osobných údajov osoby, ktorá podala sťažnosť, porušuje GDPR;
- (c) namietať proti spracovaniu osobných údajov dotknutej osoby, ktorá podáva takúto námietku, a požiadať o obmedzenie spracovania osobných údajov dotknutej osoby, ktorá žiada o takéto obmedzenie, alebo o vymazanie svojich údajov.

Ďalšie informácie o tom, ako spoločnosť 3M spracúva osobné údaje a práva jednotlivcov, sú uvedené v Zásadách ochrany osobných údajov spoločnosti 3M, ktoré nájdete na stránke

https://www.3mslovensko.sk/3M/sk_SK/company-ctl/privacy-policy/

Otázky týkajúce sa spôsobu, akým spoločnosť 3M spracúva osobné údaje alebo ako uplatňovať individuálne práva podľa GDPR, je možné adresovať na adresu DPO_EU@mmm.com.